



Protection of the **Blessed Virgin Mary**

Ukrainian Catholic Parish

Українська Греко-Католицька Парафія Покрови
Пресвятої Діви Марії



BVMChurch@gmail.com

website: BlessedVirginMary.ca



LIVE.BVMP.ca



[BVMChurch](https://www.facebook.com/BVMChurch)



204-582-7535 (hall: 582-4466)

Location & mail: 965 Boyd Avenue / Winnipeg, MB / R2X 0Z9

☛ **Office Hours:** Mon, Wed, Fri from 10:00 AM to 2:00 PM

Secretary - Sr. Michaila, SSJ

Confessions: before every Divine Liturgy *and* by appointment

**34th Sunday
after Pentecost
(Prodigal Son)**

Welcome to our Parish!
Вітаємо Вас у нашій парафії
January 28, 2024

**34-а неділя по
Зісланні св. Духа
(Блудного Сина)**

Христос Раждається! CHRIST IS BORN!

Dear Parishioners: This is the third Winter Feast of Light. The Nativity of Christ, Theophany and the Presentation of the Lord are all about the revelation of God, the one true Light, to the world. So, let me begin with a quote from the outstanding psychologist and philosopher Jung that, I think is most apropos.

"With a truly tragic delusion...theologians fail to see that it is not a matter of proving the existence of the light, but of blind people who do not know that their eyes could see. It is high time we realized that it is pointless to praise the light and preach it if nobody can see it. It is much more needful to teach people the art of seeing." — Carl Jung.

Simeon and Anna had nurtured the art of seeing over their long lives. The scripture tells us that they had been preparing for this moment. Of Simeon St. Luke writes: "Now there was a man in Jerusalem, whose name was Simeon, and this man was righteous and devout, looking for the consolation of Israel, and the Holy Spirit was upon him. And it had been revealed to him by the Holy Spirit that he should not see death before he had seen the Lord's Christ." He had been looking and because of his devout vigilance the Holy Spirit let him in on a secret. He would see the Lord's Christ before he died.

Of Anna Luke writes: "She did not depart from the temple, worshipping with fasting and prayer night and day. And coming up at that very hour she gave thanks to God, and spoke of Him to all who were looking for the redemption of Jerusalem." She, too, had been looking. She had been vigilant and watchful like Simeon, preparing herself to see and receive the Messiah.

The ability to see does not come overnight. It must be nurtured and practiced as we see here, sometimes for a very long time. Eighty-four years for Anna. For us, how long? The practice of seeing is known as watchfulness, vigilance, or mindfulness. It is the fundamental practice of an authentic spiritual life. Without it the spiritual life is anemic. The soul grows weak. In Greek the word is *nepsis* and we read often of saints called "the neptic fathers" or the "unsleeping ones." These are saints who developed the art of mindfulness to the degree that even when they slept, they were conscious and aware. It is not that they never went to bed, but that their awareness was unaffected by sleep.

Watchfulness, vigilance and mindfulness is the way we train ourselves to see what is before us without attachment or resistance, neither trying to hold on to what is good or push away what is not. It is to see every moment as a gift from God, rich in blessings, unrepeatable and absolutely necessary for our benefit, to know that everything is always changing and to accept that fact with open hearts. It is to see things as they really are, not as we believe them to be, or want them to be, but as they are. This is a practice that calls for great faith. Only those who trust completely in God can embrace life mindfully, as it is and with thanksgiving.

In the anaphora we specifically ask that God will grant us the gift of vigilance. It is a divine virtue, a gift from the "God of Israel who neither slumbers nor sleeps." It is the oil that filled the lamps of the Five Wise Virgins who took seriously the call to be ready to greet the Bridegroom who comes in the middle of the night. "Blessed is the one whom He shall find awake!" It is what the Lord asked of his disciples in the Garden of Gethsemane, "Could you not watch and wait with me one hour?"

The Church in our day has grown weak because it has forgotten mindfulness and so has left behind the mystical reality of direct experience of God for the purely rational, moralistic and ethical. Sometimes people are leaving Christianity for Eastern religions because they can no longer find in the Church the very things that were at the heart of Christianity from the very beginning. They are still in the heart of the Church. They have never left. We have simply forgotten.

Simeon and Anna show us what mindfulness, vigilance and watchfulness is. They watched and waited. How long their journey of stripping away the layers of skin from their spiritual eyes - skins of sin, desire, fear, self-centeredness and unconsciousness - took before they were prepared to see the infant Messiah is told by the years of their lives. It is significant that only two among the crowd in the Temple that day were able to see him. Only a few take the narrow path of vigilance it seems, but it is open to all of us. Simeon and Anna show us what can happen when the virtue of watchfulness is practiced consistently and patiently. Sooner or later when God wills (for it is always a gift, never automatic) and we are able at last to see, the revelation that Christ and his kingdom are present here and now will dawn in our hearts as dramatically and powerfully as the Second Coming.

АМІНЬ! **Rev. Fr. Vasyi Hoi**



Parish News & Events:

1. Our **Annual General Meeting is TODAY, Jan. 28** at 1 PM in the Catechism area. **Наші річні загальні збори відбудуться сьогодні о год. 13:00.**

2. **Coffee & Fellowship after 10:30 liturgy this Sunday.**
Кава та спілкування після літургії по СБ о 10:30 цієї неділі.

3. **The UCWLC would like to thank our parishioners and friends who came out and supported** our Parish Christmas Dinner/Prosphora. Also thank you to any parishioners who donated money in the Pennies for the Poor Box at the back of the church. With these monies plus money collected from members at the UCWLC meetings, we donated \$200.00 to Agape Table, an organization that provides weekday breakfast and weekly food hampers to those in need. Our UCWLC also donated \$200.00 to the UCC to provide Christmas hampers for Ukrainian newcomers. Thank you for your support!

UCWLC дякує нашим парафіянам та друзям, які прийшли та підтримали нашу Парафіяльну Різдвяну вечерю/Просфору. Також дякую всім парафіянам, які жертвували гроші в скриньку для бідних у задній частині церкви. З цих коштів плюс грошей, зібраних від членів на зустрічах UCWLC, ми пожертвували 200,00 доларів на Agape Table, організацію, яка щодня надає сніданки та щотижневі продуктові набори для тих, хто потребує. Наш UCWLC також пожертвував 200,00 доларів для UCC, щоб забезпечити різдвяні корзини для новоприбулих українців. Спасибі вам за вашу підтримку!

4. **Elevator repair.** As many are aware, our elevator is not working reliably. We've had people stuck at times but they were rescued! New sensor strips are needed on the elevator doors. This is an unexpected extra expense for operations this year. The cost of the sensor and installation will be around \$2,000. So far, we have donations of \$875 targeted for elevator repair. Please consider a donation to help with this expense. Ремонт ліфта. Як знаєте, наш ліфт працює ненадійно. Час від часу люди застрягали, але їх рятували!

Потрібні нові сенсорні смуги на дверях ліфта -- це нам несподівані додаткові витрати цього року. Вартість датчика та встановлення становитиме близько \$2000. Наразі маємо пожертви на ремонт ліфтів у розмірі \$875. Будь ласка, подумайте про пожертву, щоб допомогти покрити ці витрати.

5. Calling all doctors, nurses and other healthcare professionals from Ukraine and elsewhere who would like to brush up on their **medical English: There will be free courses available** in the next few weeks. Registration is limited: see the poster at the back of the church, talk to Sr. Michaila, or go directly to www.medenglish.ca to register. **Deadline: the Wednesday before each course begins.**



Кличемо всіх лікарів, медсестер та інших медичних працівників з України та інших країн, які бажать освіжити свою медичну англійську: протягом наступних кількох тижнів будуть доступні **безкоштовні** курси. Реєстрація обмежена: перегляньте плакат позаду церкви, поговоріть із сестрою Михаїлою або перейдіть безпосередньо на сайт www.medenglish.ca, щоб зареєструватися. Дедлайн: середа перед початком кожного курсу.

Events Elsewhere in our Archeparchy

6. **Did you remember... Black Tie Bingo is only a month away? \$100/ticket supports our Holy Family Home. Call Katherine Fox at 204-963-7349 for an evening of... well, just call her now!**

7. Families with children: Please get them involved in the **annual K.U.C.A. Winter Games for the children** of our parishes... and any other children who would be interested! These games are a lot of fun, and all costs are covered by our good Knights of Columbus. Get your child involved for a short but spirited few months! Call Bernard Boguski asap at 204-390-1537. (You missed BOWLING last Sunday, but look at the schedule for more exciting days ahead!)

Сім'ї з дітьми: залучіть їх до щорічного K.U.C.A. Зимові ігри для дітей наших парафій... та інших дітей, кому це цікаво! Ці ігри дуже веселі, і всі витрати покриваються нашими добрими лицарями Колумба. Залучіть свою дитину на кілька коротких, але насичених місяців! Подивіться на розклад, розміщений у задній частині церкви (і в бюлетені минулого тижня), виберіть свій улюблений вид спорту, а потім якнайшвидше зателефонуйте Бернарду Богускі за номером 204-390-1537. **(Минулої неділі ви пропустили БОУЛІНГ, але подивіться на розклад нижче, щоб побачити ще цікаві дні попереду!)**

Knights of Columbus		K.U.C.A.	
Curling	March 17 Sunday	Elmwood Curling Club (300 Brazier Street)	3:00 pm - 5:00 pm Sign in 2:30 pm
Indoor Soccer	April 6 Saturday	Garden City Community Centre (725 Kingsbury Avenue)	9:00 am - 10:30 am Sign in 8:30 am
Mini Olympics	April 20 Saturday	Immaculate Heart of Mary School (650 Flora Avenue.)	3:00 pm - 5:00 pm Sign in 2:30 pm
Awards Banquet (All Participants)	May 11 TBA	TBA	TBA

8. Mark the **Reel to Reel Film Festival** on your calendars now! For only \$20 (\$15 for seniors, \$40 for a whole family), you can treat yourself -- and get out of the house -- for an entire week of movies! These are clean and inspiring films that span world-wide topics and issues, and after each film there is a short discussion period that is thoroughly enjoyable. (Drinks and snacks can be bought in between as well.) If you can spare only a day, then come for the day, for \$5. **Dates: Feb. 20-25, 2024.** See the schedule and address at www.winnipegfilmfestival.com.



Одна жінка дуже грішно провадила свій спосіб життя. Коли наблизились великопісні духовні науки вона, хоча не дуже віруюча, любила вислуховувати проповіді. Під кінець великопісних наук вона щиро розкалася і посповідалася. Наступного дня місіонер знову побачив її в храмі. Вона чомусь була дуже сумна і він запитав її: „Чому ви такі сумні? Може, ви не вірите, що вчора на сповіді добрий Ісус простив вам всі ваші гріхи?” „Отче, я грішила протягом сорока років, ображала Бога своїми гріхами, а Бог за один раз простив мені все. Такого доброго Бога я так ображала, тому мене це болить”.

Отож, коли ми шукаємо в житті щастя з Богом і в Бозі, нехай християнські обов'язки не будуть для нас непосильним тягарем, а будуть виявом потреби Бога, наповнені мотивом особливої любові Бога до нас і нас до Бога.

о. Михайло Чижович, ЧНІ

 <p>KARPATY MEATS & DELI Fresh Homemade Sausages</p> <p>536 Bannerman Ave. @McGregor Winnipeg, MB R2W 0V6 Mon.: Closed Tues: 8 AM-5 PM Wed-Fri: 8 AM – 6 PM</p> <p>204-586-1395</p>	 <p>907 Main St. Winnipeg, MB R2W 3P2 Tel: 204-956-2193</p> <p><i>Serving the Ukrainian community for over 45 years</i></p> <p>info@korbanchapel.com www.korbanchapel.com</p>
 <p>Ruslan Construction</p> <p>Professional Metal Roofing/Siding Manufacturing & Exterior Construction <i>Locally-made products</i></p> <p>204-294-7372 ruslanconstruction.com</p>	 <p>1442 Main St. Winnipeg, MB 1800 Day St. Transcona, MB</p> <p>Tel: 204-586-8044</p> <p><i>Serving the Ukrainian Community for over 50 years</i> www.cropo.com</p>
	 <p>950 Main Street 1375 Grant Ave. 1341-A Henderson Hwy. 1-850 Regent Ave. W. 310 Leila Ave</p> <p>Mon-Fri 9:30 am - 5:00 pm (Leila branch also open Sat.) 1940-2022</p> <p>204-989-7400 carpathia.ca</p>
<p>This space awaits YOUR special message!</p>	 <p>COLLISION CENTER Ivan Pecuh 811 Murray Ave. Winnipeg, MB R2V 4S7</p> <p>Tel: 204-334-4754 Fax: 204-338-3705</p> <p><i>Collision, Glass replacement, Restoration, Insurance Claims</i></p>
	<p>GALARNYK Insurance Agency Ltd.</p> <p>696 McGregor St. Winnipeg, MB R2V 3T8 204-582-7891 M to F: 9 AM-6:30 PM Sat.: 9-2:30 PM</p> <p><i>Serving the Community for over 55 years!</i></p>

Seven Oaks Sadok Inc. Daycare



provides quality, licensed childcare while preserving the Ukrainian language, culture, customs and religion. We welcome all children from all backgrounds & religious denominations, offering: **Full day Preschool** (ages 2-5) **Nursery School** (ages 2-5) **Morning Program:** 9:00-11:20 **After Kindergarten:** 11:30-3:20 • **Before & After School programs** (ages 6-12). **Location:** R.F. Morrison School, Winnipeg. For more information or to register, call (204) 995-7614 or email cynthia_sadok@live.ca



HELPFUL PARISH CONTACTS

Office: 204-582-7535
Parish Administrator:
Rev. Vasyli' Hoi **204-951-3031**
Auditorium: ext. 3
Catechism area: ext. 4
Facility Rentals: 204-582-7535

Parish Council:
Irene Hanuta (co-chair)
204-297-7814

Catechism:
Good-hearted volunteer needed!
204-582-7535 ...call Father!

Men's Club:
E. John Natyna, president
204-339-9366

UCWLC:
Janet Kuchma, president
204-582-5932

Perogy Making:
Myron Fedoruk, president
204-338-7243

EVEN DEMONS BELIEVE AND TREMBLE! A Story about the True Presence of Jesus in the Eucharist

The following is told by a well-known priest journalist, Msgr. Charles Pope:

“It was almost 15 years ago. I was At Old St. Mary’s here in D.C. celebrating Mass in the Latin (Extraordinary Form). It was a solemn high Mass. I don’t suppose I thought it any different than most Sunday’s but something quite amazing was about to happen.

As you may know the ancient Latin Mass is celebrated *ad orientem* (towards the Liturgical East). Priest and people all face one direction. What this means practically for the celebrant is that the people are behind him. It was time for the consecration. The priest is directed to bow low, his forearms on the altar table the host between his fingers. **As directed I said the venerable words of Consecration in a low but distinct voice, *Hoc est enim Corpus meum* (For this is my Body).** The bells rang as I genuflected. **But behind me came a disturbance of some sort**, a shaking or rustling in the front pews behind me to my right. And then a moaning or grumbling. What was that? It did not really sound human, more like the grumbling of a large animal such as a boar or a bear, along with a plaintive moan that did not seem human. I elevated the host and wondered, “What was that?” Then silence. I could not turn to look easily for that is awkward for the celebrant in the ancient Latin Mass. But still I thought, What was that? **Now it was time for the consecration of the chalice.** Again, bowing low and pronouncing clearly and distinctly but in a low voice: *Hic est enim calix sanguinis mei, novi et æterni testamenti; mysterium fidei; qui pro vobis et pro multis effundetur in remissionem peccatorum. Haec quotiescumque feceritis in mei memoriam facietis (for this is the cup of my Blood, of the new and eternal covenant; the mystery of faith; which will for the many be shed unto the remission of sins. When so ever you do this, you do it in my memory).*



Suddenly I heard another sound this time an undeniable moan and **then a shriek as some one cried out: “Leave me alone Jesus! Why do you torture me!”** Suddenly a scuffling as some one ran out with the groaning sound of having been injured. The back doors swung open, then closed. Then silence. I could not turn to look for I was raising the Chalice high over my head. But I knew in an instant that some poor demon-tormented soul had encountered Christ in the Eucharistic, and could not endure his real presence displayed for all to see. And the words of Scripture occurred to me: *Even Demons believe and tremble (James 2:19).* But just as James used those words to rebuke the weak faith of his flock I too had to repent. Why was a demon-troubled man more aware of the true presence and astonished by it than me? He was moved in the negative sense to run. Why was I not more moved in a positive and comparable way? What of the other believers in the pews? I don’t doubt that any of us believed intellectually in the true presence. But there is something very different and far more wonderful in being moved to the depth of your soul! It is so easy for us to be sleepy in the presence of the Divine, forgetful of the miraculous and awesome Presence available to us.

Let the record show that one day, almost 15 years ago, it was made quite plain to me that **I held in my hands the Lord of Glory, the King of heaven and earth, the just Judge, and Ruler of the kings of the earth. Is the Lord truly present in the Eucharist? You’d better believe it!** Even demons believe that!”

Schedule of Services January 28th - February 4th, 2024

Розпорядок Богослужінь

Sun., Jan. 28

34th Sunday: PRODIGAL SON **34-а неділя: БЛУДНОГО СИНА**

9:00 a.m. -- Divine Liturgy -- Ukrainian -- private intention
10:30 a.m. -- Divine Liturgy -- bilingual (Ukr./Eng.) -- For all Parishioners

Mon., Jan. 29



No Divine Liturgy today

Transfer of Ignatius' relics
1 John 2:18-3:10
Mark 11:1-11



Tues., Jan. 30

9:30 a.m. - Holy Rosary / Свята Вервиця

3 Holy Bishops Gregory, Basil, John **10:00 a.m. Divine Liturgy/Служба Божа...**

Hebrews 13:7-16
Matthew 5:14-19

**For health God's blessings for Phyllis Kwiatkowski
by Debbie Dolski**



Wed., Jan. 31

9:30 a.m. - Holy Rosary / Свята Вервиця

Cyrus & John

**10:00 a.m. For God's blessings for Phyllis Kwiatkowski
on her birthday by family**

1 John 3:21-4:6
Mark 14:43-15:1

Thurs., Feb. 1

9:30 a.m. - Holy Rosary / Свята Вервиця

Martyr Tryphon

**10:00 a.m. Divine Liturgy/Служба Божа... For health and God's blessings
for all our advertisers and their families (2nd of 3)**

1 John 4:20-5:21
Mark 15:1-15



Fri., Feb. 2

9:30 a.m. - Holy Rosary / Свята Вервиця

PRESENTATION of Our Lord **10:00 a.m. Divine Liturgy/Служба Божа...**

Hebrews 7:7-17

For all our parishioners

Luke 2:22-40



7:00 p.m. Divine Liturgy/Служба Божа -- available!

Sat., Feb. 3

9:30 a.m. - Holy Rosary / Свята Вервиця

Simeon & Anna; post-feast **10:00 a.m. Divine Liturgy/Служба Божа...**

Hebrews 9:11-14
Luke 2:25-32

For health of Antonina Witrowych by daughter Erena

Sun., Feb. 4

MEATFARING SUNDAY **М'ЯСОПУСНА НЕДІЛЯ**

9:00 a.m. -- Divine Liturgy -- Ukrainian -- For all parishioners
10:30 a.m. -- Divine Liturgy -- bilingual (Ukr./Eng.) -- For health & God's graces for Lubomyr Banias
by Erena Witrowych

CHURCH INCOME	Jan. 21		
Sunday collection:	680 (26 env.)	New envelopes	70
Candles:	85	Bulletin advertisers	350
Vichni Liampy:	--	Lenten offering	-
Church donation: (for elevator)	125		
In memory of...	--		
Aid to Ukraine	--		
Seminary	--		



Thanks
for Your
Support!



Please pray for the sick and shut-in members of our Blessed Virgin Mary parish, and be in touch with them when you can (cards, short telephone conversations, visits). "Lord God, please be present to all the ill, infirm and elderly of our parish. You love each and every one..."

River East Care Home: Edward Holowich **Maples Care Home:** Anna Paslawsky, Eleanor Harik

Beacon Hill: Helen Naherny **Seven Oaks Hospital:** John Haligowski **St. Boniface Hospital:** Ø

Holy Family Home: Lorraine Putasnick, Adam Romanchuk, Fr. Yakowchuk, Helena Dubik, Mary Kozelko, Mary Shabbits **At home:** Antonina Witrowych, Dmytro Sikora, Roman Naherny

Please let us know when there are changes... many people pray over this info box!



VIGIL LAMPS for the week of January 28:

Sanctuary Lamp/Вічна Лампа – for health of Lubomyr Banias by Erena Witrowych

Christ Icon – still available for your intention

Mother of God Icon – still available for your intention

Request your Vigil Lamp at least a week ahead. This is such a beautiful way of praying, knowing the candle burns for a week for your intention. \$10 each; your preference of lamp will be accommodated whenever possible. This is a way that supports our parish, in addition to obtaining graces for those whom you pray!

